

# 「비버리 힐즈클럽」의 大慘事

朴 弘 圭  
〈本協會 點檢 2部・次長〉

## 目 次

1. 建物事項
2. 建物 避難口
3. 消防 施設
4. 火災의 發見과 對避
5. 消防 및 救助作業
6. 火災 희생자
7. 建物被害
8. 火災의 發生과 原因
9. 大型 人命被害의 要因

1983년 4월 18일 대구 향촌동 소재 「디스코 클럽」 초원의 집에서 火災가 發生하여 27名의 희생자를 내는 慘狀이 있었다. 대부분 유흥업소는 일단 화재가 발생하면 「초원의집 디스코 클럽」의 참사를 되풀이 하지 않는다는 보장이 없다는 것이 사실인 것 같다.

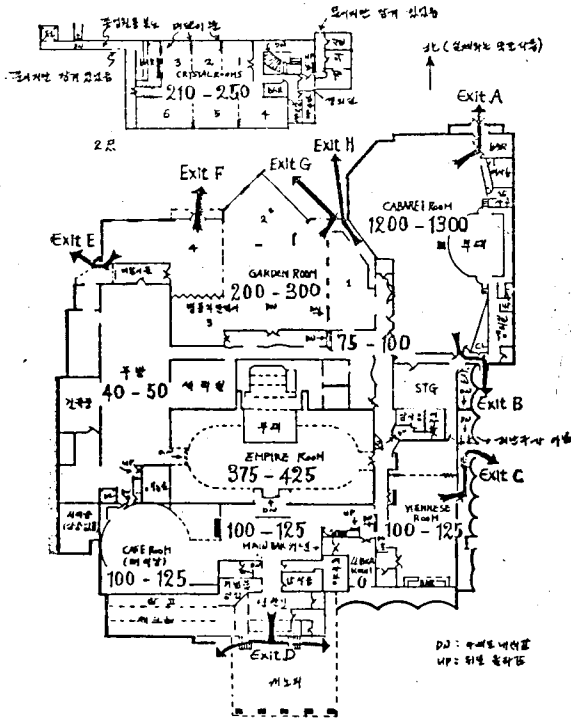
1977년 5월 28일 美國 「켄터키」주의 「비버리 힐즈 서퍼 클럽」에서 화재가 발생하여 많은 인명 피해가 있었다. NFPA火災調査部 所屬의 火災分析 專門家인 Richard L. Best氏가 同 事故를 調査하였는데 다음은 그의 보고서를 발췌 번역한 것이다. 火災에 對備하지 않으면 어떤 結果를 초래하는 것인지 깊이 생각해야 할 것이다.

## 1. 建物事項

「비버리 힐즈 서퍼 클럽」建物は耐火皮覆이 없는 不燃材料 構造의 單層建物로서(實際로는 2層部分이 약간 있지만 全體的으로는 單層이라고 보는 것이 오히려 타당할 것임) 그 바닥모양은 매우 不規則的이었다. 原來의 建物は 1937년에 지었는데 당초 크기는 17m×50m(約 260坪)程度였다. 이것은 2層建物로 地下層도 있었다.

1969년에 새 主人이 이 建物を 사들여서 大幅的으로 改築을 시작했는데 完工되기 前인 1970年 6月 火災가 發生하여 70年度中에 다시 지어 1971년에 開場했다. 70년에 再築한 以後에도 증축 및 개축이 여러번 있었다. 房을 이어붙인 時期가 各기 다르므로 클럽 全體建物は 지붕이 조각 조각으로 된 꼴이었다. 또한 建物の 內壁은 대체로 한때는 建物の 外壁이었던 것인데 增築하면서 기존 窓門을 막지도 않았고 門에 特別한 防護장치를 하거나 防煙區劃을 設置하지 않았었다. 2層으로 올라가는 主階段은 계단실이 없이 梯 構造였다. 1層의 바닥面積은 2,000坪에 조금 못미치는 것이었고 클럽建物 全體는 산테리아·나무판·하드보드판·카펫·휘장 등으로 內裝하였는데 이 모든 것은 內部모양을 꾸미기 위한 것이었다. 무대부 및 內部 칸막이를 위하여 木材를 使用한 面積이 매우 많았다. 約 50m의 主複道가 南北으로 떨어져 있었는데 壁은 木材프레임 위에 하드보드판을 붙였고 북도 양쪽 끝 부분에 「Zebra

Room]과 「카바레 룸」이 있었다.



火災建物 1層平面圖

- [註] 1. 數字는 火災當時의 各室收容人員(推計)  
 2. 본도면의 피난구 번호는 본문중 인용된 것과 동일

## 2. 建物 避難口

「비벌리 힐즈 클럽」은 火災時 收容人員이 신속히 脫出할 수 있는 充分한 피난구를 確保하지 못하였다.

NFPA의 “人命安全에 關한 基準”에 따르면 本建物에는 最小限 27.5單位의 피난구가 必要한 것으로 計算된다. 1-3)

實際로는 火災當時 피난구가 16.5單位에 不遇하여 規定에서 要求하는 最小值에 未達하였다. 2層에서 피난하기 위해서는 더진 構造의 主계단으로 1層에 내려

어서 「MainBar」를 지나 현관 휴게실로 가서 남문을 통해 밖으로 나가게 되어 있었고, 또한 幅 44인치의 專用用 계단이 2層에서 1層 주방으로 通하는데 이 계단으로 내려오면 결국 주방을 通해야만 屋外로 나갈 수 있다. 2層에서 지붕으로 나가는 문이 있는데 지붕에서는 安全하게 피난할 수 있는 수단이 없으므로 이는 피난구로 볼 수는 없는 형편이다.

1層에서 밖으로 나가는 피난구는 그림에 表示된 바와 같다. Viennese Room의 東쪽 出口로 나가면 콘크리트 플랫폼이 나오는데 이 플랫폼은 원래는 外壁이었던 Viennese Room의 壁과 치장용으로 세운 外벽 사이에 있는 부분이었다. 이 플랫폼에서 계단을 내려오면 밖으로 通하는 門이 있다.

Viennese Room 內部에서는 出入門위에 휘장을 쳐서 出入門이 마치 窓門인 것처럼 위장되어 있었다 한다. 火災 後에 한 여자종업원은 그 門에 커튼이 쳐져 있어서 창문처럼 보이나 그 위에는 표지가 있었으며 화재 당시 그 門으로 나가지는 않았지만 그 위에 「피난구」라고 쓴 표지를 分明히 보았다고 했다. Viennese Room의 피아노 연주자는 복도로 나가는 門 이외에는 출구가 없는 것으로만 알고 있었다는 진술이었다. 불이 났을 당시 Viennese Room 東쪽門의 出口(EXIT C)가 폐쇄되어 있었는지는 알 수가 없었다. 옥외로 나가는 門이 불에 탄 파편에는 쇠사슬과 자물쇠가 부착된 것이 發見되었으나 그 近方의 화재피해가 원래 심했기 때문에 그것들이 문을 잠그려고 쓴 것인지 는 확인할 수가 없었다.

클럽建物の 북쪽 出口(EXIT H)는 火災當時 잠겨 있었던 것으로 알려졌다. 建物の 東편 部分은 경사가 급한 地面과 맞닿아 있는데 建物쪽으로부터 경사가 내려가서 아래에 도로가 있다. EXIT B나 EXIT C를 나와 건물 正面으로 나오려면 建物 동쪽에 뚫린 좁은 通路를 通해야 한다. 주방의 북쪽 측 Garden Room의 西쪽에 있는 通路에는 미닫이門(Sliding gate)이 있고 문을 열고 서편으로 가면 콘크리트베란다가 있고 여기서 좁은 콘크리트 계단을 내려가면 車도가 된다(EXIT E).

클럽建物の 어딘 部分은 피난구로 通하는 通路를 明

[주] 1) 위의 計算은 1976年度版 Code에 基礎한 것인데 火災當時 켄터키주에서는 이 Code가 發効되지 않았다.  
 2) “人命安全에 關한 基準”에서는 피난구의 크기를 單位(Unit)로 表示하는데 幅 22인치를 1單位로 한다. 예컨대 2單位의 피난구는 幅 44인치를 뜻한다.  
 3) 本建物에 所要되는 피난구 單位數는 實際로는 27.5單位를 넘는다. Code에서는 主避難口가 全體 收容人員의 1/2을, 其他 피난구가 2/3를 감당하도록 要求하기 때문이다.

確히 표시하지 않았다. 예컨대 「카바레 룸」에는 房에서 나가는 門을 나타내는 표시는 있었으나 門에서 나가서는 出口를 찾을 수 있는 방향 표시가 없었고 建物 밖으로 나가려면 複道나 층업원 房을 通해야 했다.

### 3. 消防 施設

클럽에는 스프링클러設備나 消火栓이 없었다. 주방의 「후드」나 취사설비에도 自動式 혹은 固定消火設備가 없었고 火災探知設備도 없었다.

클럽 建物內에서는 消火器가 유일한 소방시설이었다. South Gate 의용소방대가 1.8km 떨어진 곳에 있었고 클럽의 남쪽 코너와 서남쪽 좁 떨어진 곳에 屋外給水栓이 있었는데 主配管이 오래된 4인치管으로 물공급량은 900l/min 未滿이었다. 클럽의 바로 東쪽에 있는 消火栓은 배관이 조금 새것으로 約 5,700l/min의 流量을 감당할 수 있는데 管末의 잔류압력은 알 수 없었다.

South Gate 의용소방대는 55명의 대원이 있고 장비로는 1974년產 1,000GPM(약 3,800l/min)의 삼단펌프차 1臺, 1974년產 750GPM(약 2,800l/min)의 삼단펌프차 1臺, 1974년산 輕量구급차 1臺, 1971년산 앰블런스 1臺가 있었다. 이 소방대는 各郡의 의용소방대가 그렇듯이 Campell郡 경찰파견센터에서 無線연락으로 호출 파견된다. 54명의 소방대원은 各者의 집에 무선 수신기를 두고 항상 무선통신을 받을 수 있도록 하고 있으며 他소방대와 相互협력조직을 갖고 있는데 「北켄터키 3郡 상호협력조직」에 屬해 있었다.

### 4. 火災의 發見과 대피

—거기서 불이 난 적은 여러번 있었지만 우리는 불에 대해 크게 신경을 안썼어요. 불이 났을 때마다 우리가 바로 거버렸으니까요—어느 층업원의 말.

1977년 5월 28일 저녁에 「비벌리 힐즈 서퍼 클럽」은 Cabaret Room에서 당시 有名한 流行歌手 「존·데이비슨」이 出演하기로 되어 있어서 많은 군중이 몰려들 것으로 豫想하고 있었다. 첫회 公演이 8時30分으로 예정되었고 공연을 관람하기 前에 저녁 食事を 하기 위해서 많은 손님들이 일찍 食堂에 到着하였다.

2層의 Crystal Room에서는 2건의 파티가 있었는데 그중 하나는 패션·쇼가 걸릴인 것이었다. 1層 주계단

옆의 조그만 방 Zebra Room에서는 結婚式이 있었는데 이들 結婚式 一行은 8時쯤 모두 클럽을 떠났다.

손님들은 저녁내내 몰려들어서 火災가 發生한 밤에는 클럽內에 約 2,400名 내지 2,800各의 사람들이 있었고 그중 천 이삼백명은 建物 뒷부분의 Cabaret Room에서 公演을 관람하고 있었다.

食事하고 나서 11시30分 공연을 보려고 손님들은 8時30分까지도 食堂에 몰려 들었다. 南北으로 뚫린 복도에는 食事を 하기 위해 Garden Room에 들어가 좌석을 잡거나 혹은 Cabaret Room에 入場하기 위해 사람들이 죽 줄을 서 있었다.

혼잡했던 당시 Cabaret Room의 상황은 후에 손님이나 층업원들의 진술로 確證되었다. 즉 테이블은 서로 바짝 붙여서 뻣뻣하게 配置하고 通路는 좁게 줄였으며, 심지어는 通路나 傾斜路에도 의자를 놓았다 한다.

8時45分 내지 50분에 클럽 층업원이 Zebra Room(결혼식이 있었던 방)에서 불이 난 것을 처음 發見하였다. Zebra Room열문 밖에 있던 예약담당 여자층업원이 煙氣 냄새를 맡고 방문을 열어 보니까 방에는 이미 연기가 가득차 있어서 바텐더 한 사람에게 알렸다. 바텐더는 문을 열어 보고 이미 불이 크게 번져 있으므로 얼른 문을 닫아 버렸다. 거의 같은 時刻에 Viennese Room에 있던 姉妹층업원이 Zebra Room에 무엇인가를 가지러 갔다. “문을 여니까 연기가 얼굴에 확 끼었어 왔다”는 것이 그중 한사람의 말이었다. 그래서 그들은 이 사실을 支配人(2名)에게 알리러 갔다. 그리고 나서 支配人은 數分間 클럽內에 있던 消火器로 불을 끄려고 시도해 보았다. 다른 층업원 몇명이 이를 도와 주었는데 消火器는 食堂 주방에서 가져 왔다.

Bar에 있던 손님들은 火災가 난 것을 알아차리고 클럽 正門(EXIT D)를 통해 밖으로 빠져나갔다. 소화기를 가지러 갔던 바텐더 한 사람은 그가 Zebra Room에 다시 돌아 왔을 때는 방안으로는 몇미터도 들어갈 수 없었다고 한다.

支配人중의 한사람이 여자층업원에게 손님들을 대피시키도록 하라고 命令했는데 各房에서는 이를 9時頃에 傳達하였다. 다른 여자층업원에게는 소방서에 신고하라고 일었는데 그녀는 즉시 신고했노라고 후에 말했다.

Cafe Dining Room에 있던 손님들은 煙氣를 直接 보고 建物밖으로 빠져 나갔다. Viennese Room, Empire Room, Garden Room에 있던 손님들은 거의 同時에 중

업원들을 통해 火災發生 事實을 알고는 여러 피난구를 통해 밖으로 빠져 나갔다. 大部分의 손님들은 종업원들이 出口를 알려 주는 등 도움을 받아 대피했다. 2層의 Crystal Room에 있던 손님들은 연기가 계단을 통해 올라오는 것을 보고 불이 난 것을 알았으며 몇몇 손님은 주계단을 통해 아래로 빠져 나갔는데 아랫층 주방으로 통하는 계단 말고는 모두가 煙氣에 차 버렸다. 2層에 있던 손님중 2名은 경의실에 갇힌채 희생되었다.

「신시내티 消防署」의 지휘자 한 사람이 불이 나던 날 밤에 클럽에 손님으로 갔었다. 그 사람의 말을 들어 보면, 家族을 데리고 8시45분에 클럽에 到着, 數分을 기다렸다가 「Cabaret Room」과 「Garden Room」으로 들어가는 南北으로 뚫린 複道로 들어 갔는데 복도에는 로프를 쳐서 Cabaret Room으로 들어갈 손님과 Garden Room으로 들어갈 손님을 따로 따로 줄을 세웠더라고 한다. 家族과 함께 줄을 서서 이삼분 기다리고 있었을 때 여자종업원 한사람이 Garden Room에서 나와 복도를 급히 지나가다가 줄에 서있는 사람을 부딪쳐 쓸어 쓰러뜨렸다. 그래서 그 지휘관은 여자종업원이 당시 무척이나 놀라 있었다는 것을 直感했다. 여자종업원은 손님들이 선 줄을 따라 지나 갔는데 사람들이 선 줄은 왼쪽으로 한번 꼬부라지고 다시 오른쪽으로 꺾여서 문을 몇개 통해 建物 外面까지 펼쳐 있었다 한다. 소방서 지휘관이 밖으로 나와서 종업원에게 무슨 일이 일어났느냐고 물어 보았더니 어떤 방에서 불이 났다는 것이었다. 그는 남자종업원을 한사람 찾아서 建物內에 消火栓이 있느냐고 물어보았지만 그 종업원은 무슨 말인지 잘 모르는 것 같았다. 그래서 그는 자기가 「신시내티 소방서」직원임을 밝히고 같이 가면 불을 끌 수도 있지 않느냐 얘기했다. 그의 말을 들어 보면 다음과 같다.

“그래서 나는 그와 함께 다시 건물로 뛰어 들어 갔고 그가 불이 난 곳을 가르켜 주었습니다. 그때 내가 들어온 출구가 처음 들어 왔던 홀을 통해서 인지는 기억이 안납니다. 하여튼 우리는 밖으로 통하는 出口가 아닌 內部の 門을 지나갔습니다. 그 近方은 킁킁해지기 시작했는데 머리 근처에 熱氣를 느껴서 불이 벌써 크게 확대된 것을 알아차렸습니다.”

그 소방서 직원이 불을 잡아보려고 하고 있을 때와 거의 同時刻에 「郡파견센터」에서 火災 事實을 電話로

通報받았는데 時間은 9時 1分으로 기록되어 있다. 南北으로 통하는 복도에 있던 어떤 男子 손님의 얘기는 다음과 같다.

“우리는 어떤 종업원이 ‘예, 정말 불이 났어요. 나가셔야 해요’하고 말하는 것을 들었습니다. 그리고 그는 사람들에게 밖으로 나가라고 말했습니다. 우리는 Cabaret Room을 지나서 걸어 갔는데 거기서는 사람들이 아직 자리에 앉아 있었고 코메디언들이 公演을 계속하고 있었지요. 그들은 정말 나갈 맘도 안먹고 있었어요.”

Cabaret Room에 있던 사람들은 다른 곳에 있던 사람들이 거의 모두 다 밖으로 나가도록 불이 난 것을 몰랐다. 약 9時 6分쯤 보조웨이터 한사람이 무대위로 올라와서 방에서 나가는 出口를 가리켜 주며 건물 밖으로 나가라고 했다. 그가 알려준지 얼마 안돼서 길고 검은 煙氣와 火災이 南北으로 통하는 복도를 타고 와서 Garden Room과 Cabaret Room에 차기 시작했다. Cabaret Room에서 마지막으로 脫出한 사람들중에 클럽 여자 종업원이 있었는데 그녀가 「서비스바」(손님들에게 줄 음식을 가져 오는 곳)에서 Cabaret Room으로 막 돌아오니까 코메디언 한 사람이 소동을 일으키지 말고 左右로 나가라고 말하는 소리를 들었다 한다. 그녀는 쓰러져 있는 동행인듯한 남부 두 노인을 다른 여자 종업원과 함께 부축해서 일으켜 세웠다. 그녀의 얘기는 다음과 같다.

“그사람들한테 그저 무슨 돌발사건이라 그러니 걱정하지 말라고 얘기해 주었어요. 큰 소리가 났습니다. 그러나 무엇이 폭발하는 그런 소리는 아니었습니다. 왼쪽 어깨로 넘겨 보니까 불길과 연기가 밀려 들어 왔습니다. 그렇게 검은 연기는 난생 처음이었습니다. 이젠 죽는가보다 싶었습니다. 바로 전까지만 해도 사람들은 질서가 있었는데 연기와 불길을 보고 나서는 사람들이 겁을 먹고 소동을 일으키며 소리를 지르기 시작했어요. 나는 테이블 위로 올라 섰습니다. 그렇게 하지않고는 앞으로 나갈 길이 없었습니다. 그때는 그저 나가야 된다는 생각뿐이었으니까요. 門이 있는 데까지 나왔는데 그 門은 바로 屋外로 통하는 문은 아니었습니다. 거기서 저는 사람이 물려있는 데로 뛰어내렸습니다. 어떤 남자의 팔라를 움켜잡았는데 그 남자가 나를 끌어 잡아다녀 주었어요. 연기와 불길이 뒤쫓아 오는 것같아 뒤를 돌아 보았습니다. 내가 막 나온 門으로 연기가

벌써 나오는 증이었습시다. 불길도 쫓아 왔을거예요. 제 블라우스도 탔거든요. 밖에 나와 바로 뒤를 돌아보았는데 사람들이 소리치는데 이미 들리지 않더군요. 연기에 모두 휩싸여 버렸거든요.”

불길이 南北으로 뚫린 複道를 따라 빨리 퍼졌고 「카바레·룸」에 있는 사람들에게 알려주는 데까지 너무 시간이 많이 경과되었고 피난구 용량이 不充分한데다 建物內에 너무 많은 사람들이 들어차 있어서 종업원과 손님이 脫出할 수 있는 시간적 여유가 너무 없었다. 그날 Cabaret Room과 그밖 바로 밖에서 죽은 사람은 159명으로 추산된다(빌딩 밖으로 나오기는 했으나 골숨진 사람도 있었다).

## 5. 消防 및 救助作業

9時1분에 신고를 받자 「郡파견센터」에서는 South Gate 의용소방대(1300)와 Fort Thomas 의용소방대(600)에 즉시 경보를 냈다(알호 내의 숫자는 소방대의 무선 통신 번호로 相互 連絡에 쓰임). 경보가 들어왔을 때 South Gate 소방대에는 소방대원 한 사람이 있었고 다른 대원들은 집에 있다가 無線通信으로 召集되었다.

火災 現場에는 South Gate 소방대의 구급차 1320號가 대장 Riesenbergr와 다른 2명의 소방대원, 그리고 운전수를 태우고 먼저 도착하였다. 차가 公路로 해서 南쪽으로 가는 도중에 클럽 建物이 視野에 들어왔는데 約 85미터의 길이에 이르는 주너 밀으로 灰色 煙氣가 나오는 것이 보였다. 그때 대장은 New Port 의용소방대(900)에 펌프차를 보내 달라고 무전을 했다. 구급차 1320號를 뒤따라 South Gate의 1301號車가 소방대원 6명과 함께, 그리고 1302號가 대원 8명과 함께 도착했고 앰블런스 1300A號차는 사람을 더 기다리느라고 몇 분 늦게 왔다. New Port 소방대의 부대장은 첫번째 무선통신을 듣고 잠시 후에 Fort Thomas 소방대로부터 소방차를 보내 달라는 무선통신을 들었다. 그는 곧 소방차 中隊(604)로 경보를 發하도록 하고 엔지니어 1명, 소방대원 5명과 함께 「비벌리 힐스 클럽」으로 向했다. 그래서 3개의 소방대, 즉 South Gate, Fort Thomas, New Port 의용소방대가 最初의 警報에 따라 出動했다.

South Gate 소방대의 대장은 車道로 올라가면서 사람

들이 Cabaret Room에서 東쪽 出口로 빠져나오는 것을 보았다. 到着하자 Riesenbergr隊長은 即時 다른 한사람과 함께 正門 안으로 들어갔다. 사람들의 正門으로 밀려 나오고 있었기 때문에 소방대원들이 질서를 바로잡아 주어야만 했다. 正面 계단 꼭대기에 올라가서도 불은 보이지 않았다. 그러나 연기가 굉장히 쏟아져 나와서 대피하는 사람들이 있는 현관 휴게실을 채웠다. Riesenbergr隊長은 호스나 其他 裝備가 없이는 建物內에서 아무것도 할 수 없음을 알고는 밖으로 나왔다. 구급차 운전수와 다른 소방대원도 建物 正門으로 들어갔다가 같은 理由로 밖으로 나왔다. 그들은 마스크를 着用하고 正門을 통해서 다시 들어 갔으나 그래도 호스가 없이는 建物 속으로 뚫고 들어갈 수가 없었다. 그때는 建物 앞부분에는 사람이 없는 것 같았다. 그때 누군가가 “지붕에 사람이 있다”고 외쳤다. 소방대원들은 즉시 사다리를 놓고 지붕위로 올라가 보았으나 아무도 없었다. 2層 「Crystal Room」으로 通하는 문을 도끼로 부셔 열고 호스를 가지고 뚫고 들어갈 수 있는데 까지 들어가 보았으나 역시 아무도 못보았다. 이때쯤 Riesenbergr隊長은 Wilder소방서(1400)에 支援을 要請하고 其他 몇몇 구조班에게도 支援을 要請하였다.

그 시간에 아까 말했던 「신시내티 소방서직원」(손님으로 클럽에 왔던 사람)과 建物로 들어간 종업원은 불이 난 곳을 향해 움직여 갔다. 그의 말을 들어보자.

“우리는 앞으로 조금 前進해 들어 갔습니다. 한 5秒 동안 전방을 둘러 보았는데 6내지 9미터 앞밖에는 보이지 않고 불길이 보이고 탁탁거리는 소리만 들렸습시다. 갑자기 연기가 물러와서 우리는 허리를 굽혔는데 같이 간 종업원이 겁을 먹기 시작해서 나는 그의 허리를 움켜잡고 밖으로 나가자고 말했습니다. 우리는 거의 기다시피하고 있었는데 熱氣가 굉장하고 불길은 우리 머리 위까지 와 있었습니다. 정말 겁이 나는 장면이었습니다. 천정높이(여기서는 煙氣層까지의 높이를 말할)는 오륙십센티미터도 안되었습니다. 정말 급히 빠져 나가지 않으면 안될 형편이었습니다. 밖은 아직 밝았고 유리창이 보이더군요. 나는 일어섰습시다. 정말 무서운 熱氣였습니다. 눈에 보이는 窓을 向해 달음질쳐서 우리는 밖으로 나왔습시다. 사람들이 고향치는 소리가 들렸지만 거기에 사람들은 없었습니다. 그러나 소리치는 것은 分明히 들었습니다.”

“그 소리가 어디서 나는 것인지는 알 수가 없었습니다.”

다. 나는 길 저쪽에 사람들이 많이 있는 것을 보았습니다. 어떤 사람은 기어가고, 숨을 못쉬고 쿨룩거리리는 것을 보았는데 거기가 무대쪽 出口였습니다. 나는 상태가 나쁜 전은 아니었습니다. 기침도 없고 멀쩡했는데 연기를 많이 마시지 않았기 때문이지요. 나는 그쪽으로 뛰어 갔습니다. 이제는 사람들이 나오지 않더군요. 문이 열려져 있었습니다. 나는 사람들이 밀려 닦쳐서 못나오고 있었던 것으로 생각합니다. 문으로는 연기가 쏟아져 나왔습니다. 아우성치는 소리는 아직도 들렸습니다. 나는 오리걸음으로해서 들어갔습니다. 3~4미터 들어 가니까 두짝으로 된 문이 있었습니다. “一”字形이 아니고 꺾여진 문인데 完全히 열리지는 않았어요. 두문이 맞닿는 위치에 間壁이 있었습니다. 그 문앞 통로에 사람들이 몇점으로 쌓여서 아우성치고 있는 것이었습니다. 나는 거기서 사람들 손이진 발이진, 옷이 건 머리진 닦치는대로 잡아 당겼습니다. 사람들이 정말 4~5층은 쌓였어요. 정말 악몽같은 장면이었습니다. 한 여자를 잡아당겨 연기 속으로부터 꺼내려 했는데 아마 발이 다른 사람들 사이에 끼어서 앞으로 잡아 당겨도 빠져 나오지를 못했습니다. 그래서 나는 일어서서 그녀의 팔을 잡았더니 그녀도 내팔을 움켜잡더군요. 그렇게 해서 잡아 당겨도 빠지는 않고 熱氣만 거세어져 갔습니다. 정말로 부끄러운 일이지만 나는 밖으로 나가지 않을 수 없었습니다. 그 때까지만 해도 그쪽에는 소방대원이 아직 안왔습니다. 부속 예배당 앞에는 몇몇 사람이 누워서 기침을 계속하고 있었는데 나는 그들을 살펴봐 왔습니다. 그때 내가 인공호흡을 시켜주었는지 어쩐지는 생각이 잘 나지 않습니다.”

建物 正面에 있던 支配人 한 사람이 South Gate 소방대의 副隊長을 알아 보고는 그에게 “저쪽 편이 위급합니다”고 말했다. 그래서 부대장은 東편으로 소방대원을 보냈다. 거의 같은 時刻에 사람이 Viennese Room에 갇혀 있으며 불길은 Bar로 들어가서 다시 오른쪽으로 옮겨붙고 있다는 報告가 들어왔다. 소방대원들은 11/2인치 호스와 21/2인치 호스를 正門쪽으로 가져갔다. 바로 그때쯤 制服을 입은 증업원이 Cabart Room에 사람이 갇혀 있다고 알려왔다. 소방대장은 정문쪽의 호스를 전부 포기하고 카바레쪽으로 돌아가서 구조작업을 돕도록 命命했다. 일단의 소방대원을 데리고 東쪽으로 돌아갔던 副隊長은 부속 예배당쪽 出口(EXIT A)에서 희생자를 끌어내는 일을 지휘하고 있었다. 소

방대원이 도착하기 前에 증업원들이 이미 사람들을 끌어내고 있었다.

한 소방대원이 호흡장치를 착용하고 들어갈 수 있는 데까지 안으로 들어 갔는데 通路에 「서비스·바」에는 사람들이 쓰러져 있더라고 한다. 통로에는 너무나 사람들이 많아서 구조작업은 混亂스럽기 이룰데 없었다. 나중에는 구조작업이 조직적이 되었는데 7~8명의 소방대원이 희생자를 문앞으로 당겨오면 증업원이 밖으로 날랐다. 소방대장 Riesenberga가 증원대를 요청하고 좀 있으니까 前任 소방대장이 도착해서 도움이 가장 필요한 것이 무엇이나고 물어서 엠블런스화 구조반이 더 필요하다고 대답했다. 조금 후에 켄터키州的의 Kenton郡과 Boone郡, 그리고 오하이오州的의 해밀턴郡에서 34대의 차량지원이 있었다.

다른 장비가 도착하기 前에 South Gate의 1302號 소방차에서 주방쪽으로 호스를 進入시켰는데 물공급은 건물코너부분의 消火栓(水量이 적음)에서 물을 공급받았다. 다른 장비가 계속 도착하여 Fort Thomas 소방대에서 제일 먼저 온 604號차가 언덕 아래의 소화전에 연결되었다. Fort Thomas 소방대장은 도착 즉시 본대에 사다리소방차를 보내 달라고 요청했다.

New Port 소방차 902호는 도착하자 차도의 中間 위치에 세워 경사진 잔디밭으로 3인치 호스를 깔아 Fort Thomas의 604호차에 연결하고 다른 차가 와서 902號차로부터 建物로 호스를 깔아 물을 공급해 주기를 기다렸다.

바로 후에 Fort Thomas의 사다리차 610號가 도착하여 3인치 호스를 깔았다. 그때 Wilder 소방대의 1401號차와 1402호차가 차도를 올라 와서 1401號차는 호스를 깔고 1402호차는 남쪽에 있는 호수에서 물을 끌어오려고 해보았으나 지형이 나빠서 1402호차는 호수에서 물을 끌어 오기를 포기했다. 여기까지 작업에 약 20분이 소요되었다.

結局 消防 및 구조작업에 총 522명의 소방대원 및 의료요원이 동원되었다(24個 소방대로부터 파견된 것임) Riesenberga대장은 建物正面쪽에서 作業을 지휘했는데 지원반이 오면 부속 예배당쪽의 피난구(EXIT A)로 증파했다. 다른 소방대의 대장들은 三面에서 각기 소방 및 구출작업을 담당했다.

Fort Thomas 소방대의 副隊長과 대원들은 길이 約 60미터의 11/2인치 호스를 건물 正面으로 진입시켜

Main Bar가 있는 쪽으로 갔다. 副隊長의 이야기는 다음과 같다.

“우리는 建物 正面으로 해서 Main Bar가 있는 곳으로 들어 갔습니다. 오른쪽 너머에는 Zebra Room이 있는데 거기서 불이 타고 있었습니다. 왼쪽의 큰 식당에도 불이 타고 있었고 Empire Room에서는 붉게 달아 오른 것이 보였습니다. 煙氣가 자욱해서 그저 발강게 달아 오른 것 같이 보이더라 말입니다. 우리는 호스를 들고 건물로 들어 가려고 한 것인데 어디서 난 것인지는 모르지만 11/2인치 호스가 밖에 있었지만 건물 안으로는 10여 미터뿐이 못되었습니다. 우리는 밖에서 대고 호스를 연장해 달라고 소리쳤습니다. 建物이 타는 소리가 들리는데 틀림없이 2層이 타고 있는 것이었습니다. 밖에 있는 사람들이 호스를 잡아 당겼는데 그게 아마 11/2인치 호스가 아니었나 생각됩니다. 우리는 2층에서 타던 것이 우리 뒤로 떨어져서 갈려 버릴 것이 걱정되었습니다. 누군가가 호스를 더 가져와서 우리와 함께 안으로 들어가길 바랐는데 잘 되지 않았습니니다. 나는 거기서 약 15분 내지 20분 있었습니다.”

副隊長은 建物內에 사람들이 두결·세결으로 넘어져 있고 Cabaret Room에 수백명의 사람들이 갇혀 있다는 소식을 들었다. 그의 이야기는 다음과 같이 계속된다.

“저는 正門으로 나와서 건물을 돌아 계단이 있는데로 갔습니다. 저는 「비벌리 힐즈」에 公演을 보러 온 적은 있었지만 建物 뒷부분의 피난구 안쪽이 무엇인지 무대가 어졌는지 등은 전혀 몰랐습니다. 내가 계단이 있는 쪽에 가보니까 계단 밑에는 몇사람이 누워 있었고 누군가가 이들을 계단에서 멀리 끌어 옮기고 있었습니다. 문간 안에는 마스크를 쓴 소방대원 2명이 있었습니다. 나는 계단을 올라 갔습니다. 계단을 올라가서 안으로 들어 갔습니다. 들어서면 왼쪽이나 오른쪽 어느쪽으로도 적어질 수 있는데 나는 오른쪽으로 돌아갔습니다. 나는 복도를 따라 앙금앙금 기어 갔는데 거기에 경의실(Dress Room)이 있었습니다. 그 방에 4~5명의 사람이 누워 있었습니다. 다른 사람 2~3명의 도움을 받아 우리는 그들을 밖으로 끌어 냈습니다. 나는 그 사람들중 누가 살아 남는 지 어쩐지는 모릅니다. 밖에는 25 내지 30명의 소방대원, 의사, 목사가 있었습니다. [넘어져 있던 사람들은 불에 타지는 않았습니니다. 조금쯤 불에 덴 정도로 연기 때문에 의식불명

이 된 것 같습니다. 나는 넘어진 사람들을 끌고 밖으로 나와서 숨을 크게 들며 마셨습니다. 안에서는 숨을 쉰다는 것이 지옥만큼이나 어렵거든요. 기다시피 해서 경의실의 문을 지나쳐서 복도를 따라 계속 갔는데 뿔하니 더진 곳이 나오더군요. 구석에는 옷장이 있었습니다. 거기에는 제복을 입은 사람들이 쓰러져 있었습니다. 밴드 멤버일 것이라는 생각이 언뜻 들더군요. 문까지는 10미터 정도뿐인데 어쨌서 거기 쓰러져 있는 것인지 이해가 안갑니다. 밖으로 나가는 길을 몰랐을 리 없는데 말입니다. 나중에 들어 보니까 밴드 멤버가 틀림없었습니다. 우리는 몇사람을 더거렸습니다. 내 기억으로는 적어도 네번은 기어 들어갔습니다.”

부대장이 계단 위로 나와 보았더니 땅바닥에는 20~25명 정도가 누어 있었다. 그는 계단 근처에 있는 젊은 소방대원들에게 분통이 터져서 소리를 쳤다.

“내가 마스크 없이 들어갈 수 있으면 당신들도 들어갈 수 있질 않겠오!”라고.

그는 한 젊은이가 소방대원은 아니지만 무엇인가라도 해야 하겠다고 하기에 그와 함께 다시 안으로 들어갔다. 이야기는 다음과 같이 계속된다.

“나는 그와함께 안으로 들어 갔습니다. 아마도 한 4명정도가 같이 들어간 것 같아요. 우리는 몇사람인가 끌어 냈는데 그때 저는 정말 기진맥진 해서 사람을 끌어낼 수도 없었고 심지어 나올 수도 없는 지경이었습니다.

내가 나왔을 때 저는 소방대원 한 사람이 뒤에 따라왔던 것으로 생각됩니다. 마지막으로 내가 나올 때 불길의 서편에서 동쪽으로 옮겨오는 것을 보았습니다. 다시 말해서 불길이 「카바레 룸」쪽에서 복도쪽으로 옮겨갔습니다. 나는 뒷사람에게 ‘다 나갔나? 뒤에 남아 있는 사람은 없느냐?’고 물었더니 ‘없다’고 대답하더군요. 그리고 나서 문간까지 불이 붙어 버렸습니다. 그는 11/2인치 호스를 가지고 있어 불이 붙은데다 물을 끼얹었으니까 불길이 좀 갈아 앉았습니다. 숨을 쉴 수 없을 지경이었습니다.

나는 건물 밖으로 돌아 정면 앞의 바위 위에 앉아서 Convinton 소방대의 대장에게 이야기한 생각이 납니다. 그 때만 해도 나는 호흡이 곤란했습니다. 그가 내게 와서 ‘저쪽 뒷벽 전부와 지붕이 모두 타고 있어 금방 무너질 것 같습니다’고 말하고 내게 누군가를 시켜 사람들을 벽에서 멀리 대피시켜 달라고 했습니다. 나

는 다시 뒤로 돌아가서 왔더니 10 내지 15명의 소방대원이 거기 있었기에 넘어져 있는 사람들을 끌고 언덕 아래로 내려가라고 했습니다. 언덕 아래로 10여미터 끌어 내린걸 보고 우리 펌프차가 있는 곳으로 갔는데 그때 벽이 무너지며 호스를 덮었습니다.”

11時30分頃에 New Port 소방대장과 Riesenbergr 대장은 불길줄을 잡을 수 없는 것으로 판단하였고 소방대원은 建物 안에서 아무 일도 할 수 없으며 잘못하면 부상하거나 죽을지도 모르는 형편이었다.

소방대원을 건물에서 모두 대피시키기로 결정한 것은 화재가 전혀 제어될 수 없을 정도가 되어서였고 불은 이튿날 새벽 2時까지 계속되었다.

## 6. 火災 희생자

새벽 2時頃까지 희생자는 시체 수용실로 옮겨져서 원신확인반의 검사를 받았다. 새벽 4시에는 127명이 수용실로 옮겨졌다. 아침 일찍 소방대원들이 수색 작업을 벌였는데 EXIT A 부근에서부터 시작하여 수색했다. 1차 수색에서 13명, 2차에서 8명, 그리고 3차 수색에서 5명을 찾아냈다. 그 다음 두번에 걸친 수색에서는 시체가 발견되지 않았다.

여하튼 「비빌리 힐즈 서퍼클럽」火災에서 모두 164명이 숨졌다.

불이 났던 날 밤 「카바레 룸」에서 끌어낸 희생자는 火傷이 거의 없었고 있다해도 사소한 정도였다. 불길이 옷에 스치지도 않았다. 구조작업이 중지된 11時30分頃부터 「카바레 룸」부분이 타기 始作했는데 그時刻以後에 끌어낸 희생자는 모두 火傷을 심하게 입었다.

當日 밤에 99명의 희생자를 「카바레 룸」으로부터 EXIT A를 통해서 끌어냈는데 이들 大部分이 양쪽으로 된 여닫이문 안쪽에 있었다. 몇명은 「서비스 바」지역에 있었고 11명은 「바」 뒷쪽에 있었다.

또한 EXIT B를 통해서 34명의 희생자를 꺼냈고 1명은 무대 뒤에 있었는데 벽을 깨고 구멍을 내서 꺼냈다.

희생자의 死亡原因은 全部가 煙氣와 一酸化炭素(CO)를 호흡했기 때문인 것으로 判斷된다.

부상자의 正確한 숫자는 알 수가 없는데 이는 近處病院이 모두 클럽의 非常事態관계로 日常的인 外來치료를 제공했기 때문이다(CHART 작성없이 급한데

로 치료해버린 것임).

수용됐던 사람중 대략 70여명이 부상당한 것으로 알려졌으나 實際로는 그 以上이었던 것 같다.

「카바레 룸」에서 숨진 희생자는 불이 나기 前부터 全部 그 방안에 있었던 것은 아니다. 적어도 2명은 Empire Room에 있었던 것이 確認되었다. 즉 다른 방에 있던 사람이 불이 나자 건물 밖으로 피난한다는 것이 잘못되어 「카바레 룸」으로 들어간 것이다.

164명의 희생자중 火災 現場에서 숨진 사람이 161명 뒤에 병원에서 죽은 사람이 3명이었다. 161명중 남자가 66명, 여자가 95명이었다.

## 7. 建物被害

建物は 全燒되었다. 正面部分과 주방 서편部分을 除外하고는 지붕이 모두 가라앉았다. 正面 및 주방 서편부분은 煙氣와 熱로 因한 被害를 입었다. 地下室은 鐵製 「빔」과 기둥이 두 군데 무너져 바닥이 일부가 가라앉은 것외에는 큰 피해가 없었다.

지붕이 가라앉은 부분은 Cabaret Room, Garden Room, Empire Room, Viennese Room, Cafe Room 食堂, 階段室과 2層 Crystal Room의 大部分, Main Bar, Zebra Room이었다.

불이 난 다음 約 2週間に 걸쳐 시체 수색작업을 하는 동안 무너진 지붕과 壁, 其他 파편들이 모두 청소되었는데 그리고 나니가 남은 것은 콘크리트 바닥뿐이었다.

## 8. 火災의 發生과 原因

불이 난 直後 調査班의 火災 原因에 관한 여러 報告에서는 여러가지 理論을 檢討해야 한다고 했다. 建物が 너무나도 심하게 燒失되어 火因의 決定은 매우 힘들었다. 불을 처음 發見했던 女子종업원(레약담당)이 있던 Zebra Room의 南·北·西편 壁은 거의 完全히 파괴되었다. 종업원들과 손님들의 證言은 불을 처음 발견한 곳이 Zebra Room이었다는데 一致했다. 그 밖의 여러가지 情報를 分析하면 불은 壁 内部의 은폐된 空間이나 방 上部의 天井속에서 처음 시작되어 불길없이 연기만 나며 한참 타다가 불길이 房 内部로 터져 나왔다는 結論을 얻었다.



調査團의 最終 結論에 의하면 클럽의 火災는 Zebra Room의 密閉된 空間에서 始作되었고, 火災 原因은 電氣에 의한 것일 것이라는 推定이었다.

## 9. 대형 人命 被害의 要因

이 火災 事件이 大規模의 人命 被害를 일으킨 主要 要因은 대체로 다음과 같다.

가. Zebra Room에 불이 난 것을 처음 發見했을 때는 이미 상당한 時間이 經過한 後였고(즉 發見이 늦었고) 可燃材로 된 天井으로 은폐된 部分을 形成시킨데다 支持物로 쓰는 木材가 燃料 役割을 함으로써 은폐된 空間 內에서 불이 번져 火災를 發見했을 때는 이미 수용된 사람에게 큰 위협이 될 程度였다.

나. 클럽 職員이 建物內의 사람들에게 待避하라고 알리거나 消防署에 通報하기에 앞서 먼저 불을 꺼보려고 했다. 또한 클럽에서는 火災에 對備한 비상대피계획이 없었고 증업원에 대한 교육이나 훈련이 없었다.

다. Cabaret Room에는 安全收容人員의 約 3倍, 建物 全體로는 約 2倍의 人員을 收容했다.

라. 平時 收容人員에 대해서도 피난수단이 부족한 형편인데(특히 Cabaret Room 部分은 더욱 그랬다) 當時 收容人員에 비해서는 피난수단이 턱도 없이 不足하였다.

마. 南北으로 通하는 主複道에 시설한 內裝마감재의 火災傳播速度가 「人命 安全에 관한 基準(Life Safety Code)」에서 要求하는 바를 훨씬 초과하여 Zebra Room에서 「카바레 룸」으로 불길이 삼시간에 傳播되었다.

## 後 記

美國에서 本 火災는 1942年 11月 28日 「보스턴」市の 「코코너트 클럽 나이트클럽」에서 492名의 희생자를 낸 以後 最惡의 事態였다. 本 事件에 대하여 NFPA, 美연방표준국 및 NFPCA(現 FEMA: 美연방비상대비 계획국—대통령 직속기관)가 合同으로 事故를 調査하여 大規模 慘事의 要因을 分析하였다. 本 報告書의 原本은 NFPA가 發刊한 책자 “No. LS-2 Reconstruction of a Tragedy, The Beverly Hills Supper Club Fire”이니 참고하기 바란다. \*

(신) (제) (품)

## 無線式 자동경보기

타임電자가 국내에서 처음으로 초무선식 자동경보기를 내놓았다. 이 위치멘시시스템은 송신기·감지기·강력전자비상벨·어댑터·컨트롤박스등으로 구성되어 있으며 컴퓨터화된 초무선음향감지방식을 채택하고 있다.

위치멘시시스템은 특히 실내의 검용으로 탐지거리는 40km이내이며 감지에서 기억·조정·경보단계까지 모두 자동으로 컨트롤되며 어떠한 방법에도 의한 침입·도난·화재등에도 정확하게 작동된다.

위치멘시시스템은 주택·아파트·사무실등 일반용과 박물관·농장등특수지역용으로 다양하게 생산되고 있다.